

APFELWEIN, CIDER, CIDRE, CYDR, SAGARDOA, SIDRA, SIDRO, SIDRS

## V SAGARDO FORUM

Publicado por CIDERAYALGA el 7 DICIEMBRE, 20237 DICIEMBRE, 2023



As in Asturias, cider is part of the culture, gastronomy and way of living in the Basque Country, which leads to the celebration of important international fairs such as Sagardo Forum, celebrated in Guipuzcoa every second year to bring together the most relevant professionals from diverse disciplines related to cider.

*Al igual que en Asturias, la sidra es parte de la cultura, gastronomía y modo de vida en el País Vasco, lo que da lugar a la celebración de importantes festivales internacionales como el Sagardo Forum, celebrado en Guipúzcoa cada dos años para aunar a los representantes más profesionales en distintos ámbitos concernientes a la sidra.*

Without a doubt, it is an excellent opportunity to share and grasp from other experiences and business trajectories about cider, a perfect space to analyse the current situation, as well as the forthcoming trends and promotion opportunities.

*Sin duda, es una excelente oportunidad para compartir y conocer otras experiencias y trayectorias empresariales del mundo de la sidra, un lugar perfecto para analizar la situación actual, así como enfocar las modas y oportunidades de promoción venideras.*



#### Opening/ Presentación

The V edition of the Sagardo Forum, organised by Sagardoaren Lurralde, took place from 20th November to 2nd December this year with the celebration of various activities.

*La V edición del Sagardo Forum, organizado por Sagardoaren Lurralde, ha tenido lugar del 20 de noviembre al 2 de diciembre del presente año con la celebración de diversas actividades.*

On Thursday 30th November, the IV International Cider Competition took place at the Kursaal Conference Centre in San Sebastian, where expert tasters from all over the world were able to sample more than 250 ciders, classified into nine categories.

*El jueves 30 de noviembre tuvo lugar el IV Concurso de Sidra Internacional en el Palacio de Congresos Kursaal de San Sebastián, donde expertos catadores de todo el mundo pudieron probar más de 250 sidras, clasificadas en nueve categorías.*

The technical conferences on apples, cider, cider culture and tourism were held on Friday 1st December at the Erribera Kulturgunea facilities (Astigarraga), with the participation of national and international professionals who, through

various presentations, provided an overview of the current situation, as well as the evolution that cider has undergone in recent years.

*Las jornadas técnicas sobre la manzana, la sidra, la cultura y el turismo sidrero se celebraron el viernes 1 de diciembre en las instalaciones de Erribera Kulturgunea (Astigarraga), con la participación de profesionales nacionales e internacionales que, a través de varias ponencias, han aportado una visión global de la situación actual, así como de la evolución que ha vivido la sidra en estos últimos años.*

Finally, on Saturday 2nd December, the III International Cider Fair took place in the Kursaal, with the aim of being able to taste all kinds of local, national and international ciders.

*Finalmente, el sábado 2 de diciembre, tuvo lugar la III Feria Internacional de Sidra en el Kursaal, con el fin de poder degustar todo tipo de sidras locales, nacionales e internacionales.*

The programme was completed with the so-called Cider Week, during which themed dinners and tastings were held, as well as visits to apple tree orchards, cideries and museums.

*El programa se completó con la denominada Cider Week, durante la cual se realizaron cenas y catas temáticas, así como visitas a pomaradas, lagares y museos.*

Once again this year, Asturian ciders occupied a prominent place on the podium, winning a total of 41 awards.

*Un año más, las sidras asturianas ocuparon un lugar destacado en el pódium, consiguiendo en total de 41 galardones.*

### **Awarded Asturian Ciders/ Sidras Asturianas Premiadas**

- **GALLINAL DRINKS**

- SILVER/ PLATA: Exner Craft Apple Cider (Modern Ciders/ Sidras Modernas)



#### ◦ GRUPO EL GAITERO

- GOLD/ ORO: Gaitero Extra (Modern Ciders/ Sidras Modernas)-**BEST IN CATEGORY/ MEJOR EN SU CATEGORIA**, Gaitero Etiqueta Negra (Sidras Espumosas Premium), Sidra de Hielo 1898 (Dessert Ciders/ Sidras de Postre)
- SILVER/ PLATA: Valle, Ballina y Fernandez (Premium Sparkling Ciders/ Sidras Espumosas Premium), Gaitero Red Grape (Flavoured or Mixed Ciders/ Sidras de Sabores o Mixtas)
- BRONZE/ BRONCE: Gaitero Natural (Dominant Acidity/ Acidez Dominante), Gaitero Tercio (Modern Ciders/ Sidras Modernas)



#### ◦ LLAGAR CABUEÑES

- SILVER/ PLATA: Cabueñes PDO/ DOP (Natural Ciders/ Sidras Naturales)



### ◦ LLAGAR CASTAÑÓN

- GOLD/ ORO: ValdeBoides and Castañón (Natural Ciders/ Sidras Naturales), Sidra de Hielo (Dessert Ciders/ Sidras de Postre) and Roxmut (Open Category/ Categoría Abierta)
- SILVER/ PLATA: Xiz Frizzante (Modern Ciders/ Sidras Modernas)



- **LLAGAR FRAN**

- GOLD/ ORO: Ramos del Valle (Premium Sparkling Ciders/ Sidras Espumosas Premium)
  - SILVER/ PLATA; Ramos del Valle (Natural Ciders/ Sidras Naturales)



## ◦ LLAGAR RIESTRA

- GOLD/ ORO: Sidra de Hielo Guzman Riestra (Dessert Ciders/ Sidras de Postre)
- SILVER/ PLATA: Guzman Riestra (Premium Sparkling Ciders/ Sidras Espumosas Premium)
- BRONZE/ BRONCE: Riestra (Natural Ciders/ Sidras Naturales)



## ◦ LLAGAR TRABANCO

- GOLD/ ORO: Alma (Open Category/ Categoría Abierta)
- SILVER/ PLATA: Trabanco Seleccion (Natural Ciders/ Sidras Naturales), Alicia (Dominant Acidity/Acidez Dominante), Poma Aurea (Premium Sparkling Ciders/ Sidras Espumosas Premium)
- BRONZE/ BRONCE: Lagar de Camin Brut (Premium Sparkling Ciders/ Sidras Espumosas Premium), Pecado del Paraiso Sin, Lagar de Camin Clasica Dulce, Pecado del Paraiso Semiseca and Pecado del Paraiso Sin (Modern Ciders/ Sidras Modernas)



## VERMUT

*Alma*



## CIDER

*Pecado*



### ◦ LLAGAR VIUDA DE ANGELON

- GOLD/ ORO: Sidra Natural de Mesa 1947(Dominant Acidity/Acidez Dominante), Sidra de Hielo (Dessert Ciders/ Sidras de Postre)
- SILVER/ PLATA: Prau Monga (Premium Sparkling Ciders/ Sidras Espumosas Premium)



### ◦ MASAVEU BODEGAS

- GOLD/ ORO: Valveran 20 Manzanas (Dessert Ciders/ Sidras de Postre)



### ◦ **PACA Y TOLA BEBIDAS**

- **BRONZE/ BRONCE:** La Naveta Brut and La Naveta Roxa (Premium Sparkling Ciders)



### ◦ **SIDRA MAYADOR**

- **GOLD/ ORO:** Xana Cider Melocotón and Xana Cider Fresa & Lima (Flavoured or Mixed Ciders/ Sidras de Sabores o Mixtas)
- **SILVER/ PLATA:** Xana Cider Frutos del Bosque (Flavoured or Mixed Ciders/ Sidras de Sabores o Mixtas), Sidra Ecológica M. Busto (Modern Ciders/ Sidras Modernas)
- **BRONZE/ BRONCE:** M. Busto (Natural Ciders/ Sidras Naturales), Xana Cider Manzana and Xana Cider Pera (Flavoured or Mixed Ciders/ Sidras de Sabores o Mixtas)



# AWARDS CHART/ Tabla de premios

## BEST OF SHOW

| Empresa   | Categoría           | Producto             | País   | Puntos | Medalla |
|-----------|---------------------|----------------------|--------|--------|---------|
| POMOLOGIK | De sabores o mixtas | Replicant Pinot Noir | Suecia | 98,3   | ORO     |

## SIDRA NATURAL

Mejor de la categoría: ZAPIAIN SAT (País Vasco) - Zapiain Euskal Sagardoa Premium 2022

| Empresa                           | Producto                                        | País           | Puntos | Medalla |
|-----------------------------------|-------------------------------------------------|----------------|--------|---------|
| ZAPIAIN SAT                       | Zapiain Euskal Sagardoa Premium 2022            | País Vasco     | 91,6   | ORO     |
| LLAGAR SIDRA CASTAÑON             | VALDEBOIDES                                     | España         | 91,5   | ORO     |
| SON OF MAN                        | Son of Man Beti                                 | Estados Unidos | 91,1   | ORO     |
| OIHARTE SAGARDOTEGIA              | Markesaren Iurra                                | País Vasco     | 90,5   | ORO     |
| LLAGAR SIDRA CASTAÑON             | CASTAÑON                                        | España         | 90,2   | ORO     |
| ABURUZA SAGARDOTEGIA              | ABURUZA EUSKAL SAGARDOA                         | País Vasco     | 90     | ORO     |
| ZAPIAIN SAT                       | Joanes de Zapiain 2022                          | País Vasco     | 89,3   | ORO     |
| SIDRA TRABANCO                    | Sidra Trabanco Selección                        | España         | 86     | PLATA   |
| LLAGAR SIDRA CABUEÑES             | Sidra Cabueñes DOP                              | España         | 86     | PLATA   |
| ALORRENEA SAGARDOTEGIA            | ALORRENEA D.O                                   | País Vasco     | 86     | PLATA   |
| SON OF MAN                        | Son of Man Sagardo                              | Estados Unidos | 85,3   | PLATA   |
| TXOPINONDO SAGARNOTEGIA           | TXOPINONDO SAGARNOA                             | País Vasco     | 80,9   | PLATA   |
| ALORRENEA SAGARDOTEGIA            | ALORRENEA D.O PREMIUM                           | País Vasco     | 80,3   | PLATA   |
| LLAGAR SIDRA FRAN                 | RAMOS DEL VALLE                                 | España         | 80,2   | PLATA   |
| ALORRENEA SAGARDOTEGIA            | ALORRENEA GORENAK                               | País Vasco     | 79,3   | PLATA   |
| SON OF MAN                        | Son of Man Handi                                | Estados Unidos | 76,8   | BRONCE  |
| THE DRUNKEN PHARMACIST            | The Drunken Pharmacist Sidra Natural            | Portugal       | 75,3   | BRONCE  |
| MANUEL BUSTO AMANDI S.A.          | SIDRA NATURAL M.BUSTO                           | España         | 73,7   | BRONCE  |
| ISASTEGI SAGARDOTEGIA S.L.        | ISASTEGI Premium                                | País Vasco     | 73     | BRONCE  |
| BALDORBA NATUREL & SAGARRALEKU    | SABAIZA PREMIUM BALDORBA NATUREL & SAGARRALEKU  | País Vasco     | 72,5   | BRONCE  |
| SIDRA RIESTRA                     | SIDRA NATURAL RIESTRA                           | España         | 72,2   | BRONCE  |
| BALDORBA NATUREL & SAGARRALEKU    | NAIZHAGA PREMIUM BALDORBA NATUREL & SAGARRALEKU | País Vasco     | 72,1   | BRONCE  |
| BODEGAS FRP SIDRA NIEBLA          | Sidra Niebla Etiqueta Verde                     | España         | 71,7   | BRONCE  |
| JUANKORENA SAGARDOTEGIA           | Basajaun Glod                                   | País Vasco     | 71,2   | BRONCE  |
| MIZPIRADI SAGARDOTEGIA            | SIDRA MIZPIRADI DO                              | País Vasco     | 71,1   | BRONCE  |
| SOCIEDADE AGRICOLA SIDRALFA, LDA. | Sidra Alfa                                      | Portugal       | 71     | BRONCE  |
| BALDORBA NATUREL & SAGARRALEKU    | ORBAIBAR PREMIUM BALDORBA NATUREL & SAGARRALEKU | País Vasco     | 71     | BRONCE  |
| CASA DO CARAMANCHÃO               | SIDRA BONECA DE CANUDO 2022                     | Portugal       | 70,8   | BRONCE  |
| CALONGE SAGARDOTEGIA              | Sidra Calonge                                   | País Vasco     | 70,3   | BRONCE  |

**ACIDEZ DOMINANTE****Mejor de la categoría: Weidman & Groh (Alemania) - Boskop 2022**

| Empresa                                        | Producto                          | País            | Puntos | Medalla |
|------------------------------------------------|-----------------------------------|-----------------|--------|---------|
| WEIDMANN & GROH                                | BOSKOP 2022                       | Alemania        | 96     | ORO     |
| APFELWEINKONTOR                                | Skylineschoppen (Mixed Apples)    | Alemania        | 91,9   | ORO     |
| RESTAURACJA TABUN AGATA FAL-KIEWICZ-PONIKOWSKA | TABUN ANTONÓWKA 2022              | Polonia         | 90,3   | ORO     |
| HARDANGERGUTANE AS                             | Solglimt                          | Noruega         | 90,1   | ORO     |
| SIDRA ANGELON                                  | 1947 Sidra natural de mesa        | España          | 89,4   | ORO     |
| HET HAMERSTUK                                  | Hamerstuk Wilde Appel             | Países Bajos    | 84,8   | PLATA   |
| POMOLOGIK AKTIEBOLAG                           | Aroma                             | Suecia          | 81,3   | PLATA   |
| WEIDMANN & GROH                                | SPEIERLING halbtrocken 2022       | Alemania        | 81,3   | PLATA   |
| ULVIK FRUKT & CIDERI                           | Stille stunder                    | Noruega         | 80,8   | PLATA   |
| APFELWEINKONTOR                                | Goldparmäne&Bohnäpfel Cuvée       | Alemania        | 80,1   | PLATA   |
| SIDRA TRABANCO                                 | Alicia                            | España          | 79,8   | PLATA   |
| KÜHBREIN MOST                                  | KühbreinMost - Champagner Renette | Austria         | 79,2   | PLATA   |
| ANXO CIDER                                     | Happy Trees                       | Estados Unidos  | 77,9   | BRONCE  |
| CIDÉRKA                                        | Sojka                             | República Checa | 75,1   | BRONCE  |
| VALLE BALLINA Y FERNANDEZ                      | GAITERO NATURAL                   | España          | 75     | BRONCE  |
| HARDANGERGUTANE AS                             | Vindpust                          | Noruega         | 74,5   | BRONCE  |
| CIDER SEKT                                     | Cider Talk semi sweet             | República Checa | 74,5   | BRONCE  |
| MOOMA                                          | SIDRA ENVELLUDA 75cl              | España          | 73,9   | BRONCE  |
| Elegast cidery                                 | Dorestad wild cider               | Noruega         | 73,9   | BRONCE  |
| LOFTHUS EKSPEDISJON                            | OPO by Lofthus Ekspedisjon        | Noruega         | 73,7   | BRONCE  |
| CYDROWNIA TOMASZ ZYWIER                        | PANSKIE 2022                      | Polonia         | 72,5   | BRONCE  |
| ULVIK FRUKT & CIDERI                           | Gravenstein                       | Noruega         | 72,1   | BRONCE  |

**AMARGOR DOMINANTE****Mejor de la categoría: Sidrería Tencai Limitad (Chile) - Muerte fría y serena**

| Empresa                                        | Producto                                                | País            | Puntos | Medalla |
|------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-----------------|--------|---------|
| SIDRERÍA TENCAI LIMITAD                        | Muerte fría y serena • Tencai                           | Chile           | 91,2   | ORO     |
| ETABLISSEMENT CHAPRON CIDRE SORRE              | CIDRE SORRE ROSE CUVÉE D'EXCEPTION                      | Francia         | 86,5   | PLATA   |
| ETABLISSEMENT CHAPRON CIDRE SORRE              | CIDRE SORRE SPIRITUS CUVÉE D'EXCEPTION                  | Francia         | 86,4   | PLATA   |
| CIDRERIE D'AURAY                               | Cidre Brut                                              | Francia         | 82     | PLATA   |
| ETABLISSEMENT CHAPRON CIDRE SORRE              | CIDRE SORRE GUILLEVIC                                   | Francia         | 76,4   | BRONCE  |
| KILLAHORA ORCHARDS                             | Killahora Orchards - Pet Nat Dry Bittersweet Cider 2021 | Irlanda         | 75,5   | BRONCE  |
| RESTAURACJA TABUN AGATA FAL-KIEWICZ-PONIKOWSKA | TABUN FINE.                                             | Polonia         | 74,1   | BRONCE  |
| POMOLOGIK AKTIEBOLAG                           | Cidre Brut                                              | Suecia          | 74     | BRONCE  |
| CIDER SEKT                                     | Cider Talk bitter sweet                                 | República Checa | 73,9   | BRONCE  |
| ETABLISSEMENT CHAPRON CIDRE SORRE              | CIDRE SORRE BRUT LES MARINIÈRES                         | Francia         | 71     | BRONCE  |
| ANXO CIDER                                     | ANXO/ OLIVER'S Hereford Gold                            | Estados Unidos  | 71     | BRONCE  |

**SIDRAS ESPUMOSAS PREMIUM****Mejor de la categoría: Gaec de L'Aubinière (Francia) - Cidre cuvée Déferlante Signature Barrique 2022**

| Empresa                                 | Producto                                       | País            | Puntos | Medalla |
|-----------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------|--------|---------|
| GAEC DE L'AUBINIÈRE                     | Cidre cuvée Déferlante Signature Barrique 2022 | Francia         | 91,5   | ORO     |
| LLAGAR SIDRA FRAN                       | RAMOS DEL VALLE                                | España          | 91,3   | ORO     |
| BODEGAS FRP SIDRA NIEBLA                | Sidra Niebla Etiqueta Roja                     | España          | 91,1   | ORO     |
| VALLE BALLINA Y FERNANDEZ               | GAITERO ETIQUETA NEGRA                         | España          | 91     | ORO     |
| MOOMA                                   | SIDRA ANCESTRAL RESERVA 75cl                   | España          | 90,7   | ORO     |
| BODEGAS FRP SIDRA NIEBLA                | Sidra Niebla Etiqueta Negra                    | España          | 88,3   | PLATA   |
| BIZIO                                   | ZELAIA                                         | País Vasco      | 87,2   | PLATA   |
| PETRITTEGI                              | PETRITTEGI 1526 RESERVA                        | País Vasco      | 87,2   | PLATA   |
| SIDRA RIESTRA                           | GUZMAN RIESTRA                                 | España          | 86,7   | PLATA   |
| MOOMA                                   | SIDRA ANCESTRAL CRIANÇA 75cl                   | España          | 86,5   | PLATA   |
| FLORIBUNDA                              | Rosé Cider                                     | Italia          | 85,2   | PLATA   |
| GAEC DE L'AUBINIÈRE                     | Cidre cuvée Automne 2021                       | Francia         | 85,1   | PLATA   |
| SOCIEDADE AGRICOLA SIDRALFA, LDA.       | Espumante Alfa                                 | Portugal        | 84,7   | PLATA   |
| SIDRA ANGELON                           | Prau Monga Sidra Natural Espumosa              | España          | 81,3   | PLATA   |
| FLORIBUNDA                              | Apfel Cider alla mela                          | Italia          | 80,9   | PLATA   |
| WEIDMANN & GROH                         | GROHSECCO                                      | Alemania        | 80,9   | PLATA   |
| SIDRA TRABANCO                          | Poma Aurea                                     | España          | 80,4   | PLATA   |
| VALLE BALLINA Y FERNANDEZ               | VALLE, BALLINA Y FERNANDEZ                     | España          | 80     | PLATA   |
| APFELWEINKONTOR                         | German Cider 0,33                              | Alemania        | 77,7   | BRONCE  |
| ANTWERPSE CIDER COMPAGNIE - OTTER-CIDER | Laatzomer                                      | Bélgica         | 76,8   | BRONCE  |
| SIDRA SOMARROZA                         | Espumosa Seca Somarroza                        | España          | 75,7   | BRONCE  |
| PACA Y TOLA BEBIDAS, S.L.               | La Naveta Brut                                 | España          | 74,3   | BRONCE  |
| CYDROWNIA TOMASZ ZYWIER                 | CROCELS 2022                                   | Polonia         | 72,9   | BRONCE  |
| CYDROWNIA TOMASZ ZYWIER                 | BRUS 2022                                      | Polonia         | 72,5   | BRONCE  |
| PACA Y TOLA BEBIDAS, S.L.               | La Naveta Roxa                                 | España          | 72,3   | BRONCE  |
| NUA CIDER                               | Nua #2 - Pet Nat Cider                         | Portugal        | 71,8   | BRONCE  |
| SIDRA SOMARROZA                         | Rubí de Somarroza                              | España          | 71,7   | BRONCE  |
| WEIDMANN & GROH                         | Dicke Berta PET NAT                            | Alemania        | 71     | BRONCE  |
| SIDRA TRABANCO                          | Lagar de Camín Brut Premium                    | España          | 71     | BRONCE  |
| ZAPIAIN SAT                             | Zapiain Aparadua 2019                          | País Vasco      | 71     | BRONCE  |
| CIDER BOHEMIA                           | Cider Bohemia                                  | República Checa | 70,8   | BRONCE  |

## PERADAS

### Mejor de la categoría: Seppelbauere (Austria) - Speckbirnen Most

| Empresa                            | Producto                                                    | País    | Puntos | Medalla |
|------------------------------------|-------------------------------------------------------------|---------|--------|---------|
| Seppelbauer                        | Speckbirnen Most                                            | Austria | 94,5   | ORO     |
| Seppelbauer                        | Birnen Cider                                                | Austria | 94,1   | ORO     |
| Seppelbauer                        | Baronmost                                                   | Austria | 93,5   | ORO     |
| VEREIN MOSTBARONE                  | Baroncider Birne                                            | Austria | 92,8   | ORO     |
| VEREIN MOSTBARONE                  | Brous Mostviertler Birnenmost                               | Austria | 92,1   | ORO     |
| Seppelbauer                        | Grünpichelbirnen Most                                       | Austria | 92     | ORO     |
| DISTELBERGER GENUSS-BAUERNHOF      | BaronMost                                                   | Austria | 86,5   | PLATA   |
| MOSTHEURIGER HANSBAUER             | Speckbirne                                                  | Austria | 86,1   | PLATA   |
| GUTES VOM LIEGLHOF                 | LandlBirnenMost                                             | Austria | 85     | PLATA   |
| VEREIN MOSTBARONE                  | Preh, Mostviertler Birnenmost                               | Austria | 84,7   | PLATA   |
| MR. PLUME                          | Perry 2021 by Mr. Plume sidra daritava, SIA Jumpravas sidrs | Letonia | 83,3   | PLATA   |
| Seppelbauer                        | Baronfrizzante                                              | Austria | 83,2   | PLATA   |
| KILLAHORA ORCHARDS                 | Killahora Orchards - Fine Perry 2022                        | Irlanda | 81,6   | PLATA   |
| DISTELBERGER GENUSS-BAUERNHOF      | Dorschbirne                                                 | Austria | 81,5   | PLATA   |
| DISTELBERGER GENUSS-BAUERNHOF      | Birnenschaumwein brut                                       | Austria | 81     | PLATA   |
| GAEC DE L'AUBINIÈRE                | Poiré cuvée étincelles demi-sec 2022                        | Francia | 80,5   | PLATA   |
| HASELBERGER MOST                   | Beste Birnen unter sich- Pyrus Birnenwein reserve (2019)    | Austria | 80,1   | PLATA   |
| VEREIN MOSTBARONE                  | Exibatur, Mostviertler Birnenmost                           | Austria | 76,5   | BRONCE  |
| LEOPOLD UND MICHAELA REIKERSDORFER | Birnenmost gemischt                                         | Austria | 76     | BRONCE  |
| HASELBERGER MOST                   | Unter der Dorschbirne (2021)                                | Austria | 74,1   | BRONCE  |
| GAEC DE L'AUBINIÈRE                | Poiré cuvée étincelles Brut 2021                            | Francia | 73     | BRONCE  |
| HASELBERGER MOST                   | Unter der Speckbirne (2020)                                 | Austria | 71,7   | BRONCE  |
| GUTES VOM LIEGLHOF                 | SpeckBirnenMost                                             | Austria | 71,7   | BRONCE  |
| HASELBERGER MOST                   | Unter der Landlbirne (2020)                                 | Austria | 71     | BRONCE  |

## DE SABORES O MIXTAS

### Mejor de la categoría: Pomologik Aktiebolag (Suecia) - Replicant Pinot Noir

| Empresa                                     | Producto                                         | País           | Puntos | Medalla |
|---------------------------------------------|--------------------------------------------------|----------------|--------|---------|
| POMOLOGIK AKTIEBOLAG                        | Replicant Pinot Noir                             | Suecia         | 98,3   | ORO     |
| FLORIBUNDA                                  | Quitten Cider alla cotogna                       | Italia         | 93,7   | ORO     |
| MANUEL BUSTO AMANDI S.A.                    | XANA CIDER MELOCOTÓN                             | España         | 93,3   | ORO     |
| CYDR TRADYCYJNY Z TRZEBNICY                 | Cydr z miętą / Cider with spearmint              | Polonia        | 91,8   | ORO     |
| NUA CIDER                                   | Nua Hybrid Cider - pet nat                       | Portugal       | 91,5   | ORO     |
| ANXO CIDER                                  | Hopped                                           | Estados Unidos | 91,4   | ORO     |
| SIDRA SOMARROZA                             | La Sidruca con limón                             | España         | 91,2   | ORO     |
| APFELWEINKONTOR                             | Haußschoppen (Mixed Apples with 15% Quince-Wine) | Alemania       | 90,6   | ORO     |
| APFELWEINKONTOR                             | Apfelperlwein Rosé                               | Alemania       | 90,5   | ORO     |
| FLORIBUNDA                                  | Mele e Miele                                     | Italia         | 90,2   | ORO     |
| FLORIBUNDA                                  | Ginger Cider                                     | Italia         | 90,1   | ORO     |
| VANDER MILL                                 | Maiti Fresh                                      | Estados Unidos | 90     | ORO     |
| SIDRA SOMARROZA                             | Biter Bio Somarroza                              | España         | 89,4   | ORO     |
| MANUEL BUSTO AMANDI S.A.                    | XANA CIDER FRESA & LIMA                          | España         | 89,1   | ORO     |
| ALAI CIDER                                  | THE POME KING                                    | Chile          | 86     | PLATA   |
| HET HAMERSTUK                               | Hamerstuk Appel-Peer-Southern Gris               | Países Bajos   | 84,9   | PLATA   |
| LEPOLA DRINKS                               | Lepola Dry Hopped Apple cider                    | Finlandia      | 84,4   | PLATA   |
| BIZIO                                       | BASOA                                            | País Vasco     | 84,3   | PLATA   |
| ULVIK FRUKT & CIDERI                        | Hylleblomsider                                   | Noruega        | 83,7   | PLATA   |
| HET HAMERSTUK                               | Hamerstuk Appel-Peer-Johanniter                  | Países Bajos   | 82,5   | PLATA   |
| ANXO CIDER                                  | Quince                                           | Estados Unidos | 82,3   | PLATA   |
| MANUEL BUSTO AMANDI S.A.                    | XANA CIDER FRUTOS DEL BOSQUE                     | España         | 82,2   | PLATA   |
| VALLE BALLINA Y FERNANDEZ                   | GAITERO RED GRAPE                                | España         | 82,1   | PLATA   |
| HET HAMERSTUK                               | Hamerstuk Appel-Kwee                             | Países Bajos   | 81,9   | PLATA   |
| ANTWERPSE CIDER COMPAGNIE - OTTERCI-<br>DER | Roos                                             | Bélgica        | 81,2   | PLATA   |
| LEPOLA DRINKS                               | Lepola Cucumber Apple cider                      | Finlandia      | 80,5   | PLATA   |
| KUANTANGO SAGAROTEGIA                       | CALLABOCAS                                       | País Vasco     | 77,3   | BRONCE  |
| ETABLISSEMENT CHAPRON CIDRE SORRE           | CIDRE SORRE YUZU MENTHE GAMME HERBORISTE         | Francia        | 77,1   | BRONCE  |
| Elegast cidery                              | Vine                                             | Noruega        | 76,5   | BRONCE  |
| HARDANGERGUTANE AS                          | Fjellskrent                                      | Noruega        | 72,9   | BRONCE  |
| KÜHBREIN MOST                               | KühbreinCider - Himbeer (Raspberry)              | Austria        | 72,3   | BRONCE  |
| MANUEL BUSTO AMANDI S.A.                    | XANA CIDER MANZANA                               | España         | 71,2   | BRONCE  |
| POMOLOGIK AKTIEBOLAG                        | Hopple - Non alcoholic                           | Suecia         | 71     | BRONCE  |
| MANUEL BUSTO AMANDI S.A.                    | XANA CIDER PERA                                  | España         | 71     | BRONCE  |
| GAEC DE L'AUBINIÈRE                         | Cidre cuvée aux épices 2021                      | Francia        | 71     | BRONCE  |
| DISTELBERGER GENUSS-BAUERNHOF               | Glückssprudel, Birnencider mit Holunderblüten    | Austria        | 70,6   | BRONCE  |

**MODERNAS****Mejor de la categoría: Valle, Ballina y Fernández (España) - Gaitero Extra**

| Empresa                        | Producto                                             | País            | Puntos | Medalla |
|--------------------------------|------------------------------------------------------|-----------------|--------|---------|
| VALLE BALLINA Y FERNANDEZ      | GAITERO EXTRA                                        | España          | 93,4   | ORO     |
| BALDORBA NATUREL & SAGARRALEKU | Oiii BALDORBA PATXAKA BALDORBA NATUREL & SAGARRALEKU | País Vasco      | 91,3   | ORO     |
| CIDER SEKT                     | Cider Talk semi dry                                  | República Checa | 82,4   | PLATA   |
| MANUEL BUSTO AMANDI S.A.       | SIDRA ECOLOGICA M.BUSTO                              | España          | 82,3   | PLATA   |
| MOOMA                          | SIDRA MOOMA 75cl                                     | España          | 81,9   | PLATA   |
| KÜHBREIN MOST                  | KühbreinSecco                                        | Austria         | 81,5   | PLATA   |
| KÜHBREIN MOST                  | Kühbrein Red Love Secco                              | Austria         | 81,5   | PLATA   |
| GALLINAL DRINKS SL             | EXNER Craft Apple Cider                              | España          | 81,1   | PLATA   |
| POMOLOGIK AKTIEBOLAG           | Cider State of Mind                                  | Suecia          | 80     | PLATA   |
| LAGAR SIDRA CASTAÑON           | XIZ FRIZZANTE                                        | España          | 79,4   | PLATA   |
| VEREIN MOSTBARONE              | Baroncider Apfel                                     | Austria         | 78,5   | BRONCE  |
| VANDER MILL                    | Honeycrisp                                           | Estados Unidos  | 77,2   | BRONCE  |
| VALLE BALLINA Y FERNANDEZ      | GAITERO TERCIO                                       | España          | 76,9   | BRONCE  |
| MOSTHEURIGER HANSBAUER         | Florina                                              | Austria         | 74,6   | BRONCE  |
| MOSTHEURIGER HANSBAUER         | Braeburn                                             | Austria         | 74     | BRONCE  |
| SIDRA TRABANCO                 | Pecado del Paraíso Sidra Sin                         | España          | 73,9   | BRONCE  |
| SIDRA TRABANCO                 | Lagar de Camín Clásica Dulce                         | España          | 71     | BRONCE  |
| VANDER MILL                    | Chapman's Blend                                      | Estados Unidos  | 71     | BRONCE  |
| SIDRA TRABANCO                 | Pecado del Paraíso Semiseca                          | España          | 70,6   | BRONCE  |
| PETRITGI                       | SAGAR KRASH SAGAR                                    | País Vasco      | 70,6   | BRONCE  |
| PROALSUENO Srl                 | Sidra Matriarca                                      | Uruguay         | 70,5   | BRONCE  |

**DE POSTRE****Mejor de la categoría: Restauracja Tabun Agata Falkiewicz-Ponikowska (Polonia) - Tabun Cyder Lodowy 2020**

| Empresa                                       | Producto                                      | País       | Puntos | Medalla |
|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------|------------|--------|---------|
| RESTAURACJA TABUN AGATA FALKIEWICZ-PONIKOWSKA | TABUN CYDR LODOWY 2020                        | Polonia    | 98,1   | ORO     |
| POMOLOGIK AKTIEBOLAG                          | Rubinola                                      | Suecia     | 98     | ORO     |
| ZAPIAIN SAT                                   | Zapiain Bizi-Goxo 2017                        | País Vasco | 94,8   | ORO     |
| LAGAR SIDRA CASTAÑON                          | CASTAÑON                                      | España     | 94,3   | ORO     |
| VALLE BALLINA Y FERNANDEZ                     | SIDRA DE HIELO 1898                           | España     | 94     | ORO     |
| LEPOLA DRINKS                                 | Lepola Vega Ice cider                         | Finlandia  | 93,8   | ORO     |
| POMARADAS Y LLAGARES DE SARIEGO S.L.          | VALVERÁN 20 MANZANAS                          | España     | 92,7   | ORO     |
| POMOLOGIK AKTIEBOLAG                          | Åkerö                                         | Suecia     | 91,7   | ORO     |
| ETABLISSEMENT CHAPRON CIDRE SORRE             | CIDRE SORRE DOUX GAMME MARINIÈRE              | Francia    | 90,5   | ORO     |
| SIDRA RIESTRA                                 | GUZMAN RIESTRA                                | España     | 90     | ORO     |
| SIDRA ANGELON                                 | Sidra de Hielo Viuda de Angelon               | España     | 89,4   | ORO     |
| KUARTANGO SAGARDOTEGIA                        | SU SAGAR                                      | País Vasco | 87,2   | PLATA   |
| JUANKORENA SAGARDOTEGIA                       | Basajaun Hielo                                | País Vasco | 84,3   | PLATA   |
| KILLAHORA ORCHARDS                            | Killahora Orchards - Rare Apple Ice Wine 2020 | Irlanda    | 81,1   | PLATA   |
| POMOLOGIK AKTIEBOLAG                          | Ice Ice Baby                                  | Suecia     | 73,6   | BRONCE  |

**CATEGORIA ABIERTA****Mejor de la categoría: Pomologik Aktiebolag (Suecia) - Ingrid Marie XO**

| Empresa                       | Producto                                     | País        | Puntos | Medalla |
|-------------------------------|----------------------------------------------|-------------|--------|---------|
| POMOLOGIK AKTIEBOLAG          | Ingrid Marie XO                              | Suecia      | 93,5   | ORO     |
| KILLAHORA ORCHARDS            | Killahora Orchards - Pom'O                   | Irlanda     | 93     | ORO     |
| LAGAR SIDRA CASTAÑON          | ROXMUT                                       | España      | 92,1   | ORO     |
| SIDRA TRABANCO                | ALMA                                         | España      | 92,1   | ORO     |
| KUARTANGO SAGARDOTEGIA        | KUARTANGO                                    | País Vasco  | 90,7   | ORO     |
| DISTELBERGER GENUSS-BAUERNHOF | NON SECCO rot                                | Austria     | 90     | ORO     |
| GAEC DE L'AUBINIÈRE           | Cidre cuvée Origines Signature barrique 2022 | Francia     | 89,2   | ORO     |
| SIDRERÍA TENCAI LIMITAD       | Tank! • Sidrería Tencai y Bodega Ergo        | Chile       | 84,5   | PLATA   |
| Elegast cidery                | Gin barrel aged cider                        | Noruega     | 84,3   | PLATA   |
| DISTELBERGER GENUSS-BAUERNHOF | NON SECCO grün                               | Austria     | 75,3   | BRONCE  |
| NAILSEA CIDER                 | Nailsea Cider - Ethical Director             | Reino Unido | 74,6   | BRONCE  |

# 2021

Organised by Sagardoaren Lurralde under the motto “Cider and nature, connecting territories”, the IV SAGARDO FORUM took place from 18th-21th November 2021 at Erribera Kulturgunea (Astigarraga) and Kursaal Congress Center (Donostia-San Sebastian).

This edition included the following programme:

- TECHNICAL TALKS- Conferences regarding apple culture and cultivation, business opportunities in the cider world and tasting of its products, as well as about cider and tourism.

- III INTERNATIONAL CIDER COMPETITION- The competition took place on November 19th and 20th, 2021 in Astigarraga (Erribera Kulturgunea).
- II INTERNATIONAL CIDER FAIR- It was held from November 20th to 21st, 2021 at the Kursaal Congress Center in Donostia – San Sebastián. It was aimed at the general public and professionals.



### Opening/ Presentation

Organizado por Sagardoaren Lurraldea bajo el lema “Sidra y naturaleza, conectando territorios”, el IV SAGARDO FORUM tuvo lugar del 18 al 21 de noviembre de 2021 en Erribera (Astigarraga) y Kursaal Congress Center (Donostia-San Sebastian).

*Esta edición incluyó el siguiente programa:*

- JORNADAS TÉCNICAS- Charlas técnicas: Conferencias relativas a la cultura y cultivo de la manzana, oportunidades comerciales en el mundo de la sidra y cata de sus productos, así como todo lo relativo a la sidra y el turismo.
- III CONCURSO DE SIDRA INTERNACIONAL- La competición tuvo lugar el 19 y 20 de noviembre en Astigarraga.
- II FERIA INTERNACIONAL DE SIDRA- Tuvo lugar el 20 y 21 de noviembre en el Kursaal Congress Center, dirigido tanto al público en general como el profesional.

### AWARDS/ Premios



Winners at Sagardo Forum/ *Ganadores del Sagado Forum*

<https://sagardoarenlurraldea.eus/en/sagardo-forum/international-cider-competition/results/>  
 (<https://sagardoarenlurraldea.eus/en/sagardo-forum/international-cider-competition/results/>).

## Las mejores sidras por categorías

### Best of show

*Este título, otorgado a la sidra más especial del certamen, ha sido para la sidra de hielo asturiana Panizales, del Llagar Panizales.*

### Sidra tradicional vasca

*Se han distinguido las sidras con Denominación de Origen Euskal Sagardoa:*

– Euskal Sagardoa. Medallas: 2 oros (Zapiain sagardotegia y Oiharte sagardotegia), 4 platas (Isastegi sagardotegia 2, Zapiain sagardotegia 1 y Gurutzeta sagardotegia 1) y 2 bronces (Izeta sagardotegia y Alorrenea sagardotegia).

– Sidra tradicional vasca. Medallas: 2 platas (Gurutzeta sagardotegia y Son of Man) y 3 bronces (SAS Egarri 2 y Baldorba Naturel & Sagarraleku 1)

– **Ganador: Oiharte sagardotegia (Euskal Herria)** – Oiharte Euskal Sagardoa

### Sidra natural asturiana

*Medallas: 3 oros, 3 platas y 5 bronces*

Ganador: **Llagar Sidra Castañon** (Asturias) – Sidra Castañon

### **Sidra tradicional francesa**

Medallas: 3 oros y 4 platas

Ganador: **Domaine de la Mare** (Francia) – L'Insoumis

### **Sidra tradicional inglesa**

Medallas: 2 oros, 4 platas y 3 bronce

Ganador: **Angry Orchard** (Estados Unidos) – Bitter Steve

### **Sidra moderna**

Medallas: 12 oros, 16 platas y 11 bronce

Ganador: **Cidérka** (República Checa) – Červenka

### **Sidra Espumosa Premium**

Medallas: 6 oros, 10 platas y 10 bronce

Ganador: **Edel Cider Aakre Gard** (Noruega) – Edel Cider Metode Trad

### **Apfelwein**

Medallas: 5 oros y 1 plata

Ganador: **Weidmann & Groh** (Alemania) – Speierling Halbtrocken

### **Sidra con sabores y Perada**

Medallas: 13 oros, 15 platas y 10 bronce

Ganador: **Weidmann & Groh** (Alemania) – Cydonia

### **Sidra de hielo**

Medallas: 8 oros, 2 platas y 9 bronce

Ganador: **Llagar Panizales** (Asturias) – Sidra de hielo Panizales

<https://sagardoarenlurraldea.eus/es/sagardo-forum/concurso-sidra-internacional/resultados/>  
(<https://sagardoarenlurraldea.eus/es/sagardo-forum/concurso-sidra-internacional/resultados/>).



Brotherhood  
at Sagardo  
Forum/  
*Hermanamiento  
en el Sagardo  
Forum*

Euskal Herria    País Vasco

[Blog de WordPress.com.](#)

